



VERKAMENN:Tað er hart arbeiði, men teir eru sínir egnu harrar. Sosialurín hefur verið til arbeiðis saman við skrellimonnunum í Klaksvík ein dagin í mars

*Dánjal Højgaard
Myndir: Jens Kr. Vang*

Tað gongur við rúkandi ferð.

Hann setir hondina niður á garðin og syftir seg seg uppum. Við risafetum gleiv- ar hann tvørtur um grasplen- una, og eitt-tvey-trý, so er posin skiftur og ein nýggjur settur í.

45 ára gamli Ólavur Johannesen hefur einki ímóti at leypa um har garðurin er lægstur. Tess stytri leiðin er til skrellispannina, tess fyrri fær hann frí.

»Nei, mann hefur verið ov leingi í yrkinum«, venar hann seg blíðliga, og syftir sekkinn upp á nakkan. »Tað eru knøini. Tað er eitt sindur strævið at ganga og bera upp og niður gjøgnum trappur«, sigur hann og sleingir sekk- in frá sær úti á vegnum.

Strævnasti dagur
Tað er týsdagur og klokkan er farin av 10 fyrrapartin.

Skrellimennirnir hjá IRF hava verið í sving síðani klokkan sjei í morgun. Longu um triggjar tímar skulu teir vera lidnir, tí tá skal ruskbilurin við Ternuni til Lorkvíkar. Teir eru triggir, sum taka húsarhaldsruskið í Norðoyggjum, og sum eru knýttir at Roða; ruskbilin- um, sum stendur á Bums- hamarsvegi og hurrar og tekur alt ruskið inn í sín stóra kjaft.

Arbeidsvikan hjá skelli- monnunum liggur í fóstum karmum. Mánadag verður ruskið tikið frá bygðunum norðanfyrri. Klaksvíkin verður tikin í trimum tøm- num - týsdag, mikudag og hósdag.

Týsdag verður byrjað á Bumshamri - norðast á vest- ara armi - og haðani arbeiða teir seg spakuliga inn móti miðbýnum.

»Hetta er tann strævnasti dagurinn«, suffar 36 ára gamli Thom Jakobsen, sum er yngstur og fastur sjafførur á liðnum. »Tað eru so nógv- ar síðugøtur. Beint her er stutt til spanninar, men tá ið vit koma longur yvir verða fleiri langar og tungar brekkur«.

Arbeðsgongdin á liðnum er fóst. Ólavur og starvsfel- agin Brynjálvur tøma skrellispannir og savna

sekkirnar saman við vegjað- aran, og Thom ber so í bandi, at teir verða tiknir upp í bilin.

Fullir av fiski
Ólavur baksast við ein tung- an sekk, sum er á tremur. Tað lekur úr endanum, tá ið hann fer dragsandi avstað við honum. Her er fiskarusk í.

»Her er nakað nógv. Hann vigar kanska 50-60 pund«, sigur skrellimaðurin blíð- liga. »Teir kunnu gott viga upp ímóti 100 pundum. Hava menn verið á floti verður slógvíð koyrt burtur, og tað vigar eina asins rúgvu«, sigur Ólavur, sum nóg illa fær borið sekkinn.

Thom heldur, at tað er so sum so við virðingini fyri skrellimonnunum: »Summi virða okkum ikki ein pinn. Tey liggja og fylla fiskarusk í sekkimar, so at tú slett ikki fært borið teir. Teir sekkimur eru virku- liga fúllir at taka. Posarnir eru ikki heilt tættir og so rennur tað niður á klæðini. Vit eru hóast alt menn- iskju«, gremur hann seg stillisliga.

Sambært skrellimonnun- um eiga fólk sjálvi at beina fyri lívrinum burturkasti sum fiskaslógví. Skrelli- spannarnar mugu ikki standa aftanfyrri húsini, men móti vegnum, so at tær eru lætt atkomuligar hjá skrelli- monnunum. Og harafturat mugu sekkimur ikki fyllast á tremur. Hetta hava fólk fingið at vita í einum skrivi, sum er sent út í húsini. Men boðini verða ikki altíð fylgd.

»Nei, nei, vit eru ov laga- ligr« flennir Ólavur. »Eina- ferð fann eg eitt av skrivin- um í eini skrellispann. Eg tók eg tað úr posanum og legði tað á lokið. Tey høvdu ikki so mikið sum lisið skrivið«.

Tosa um sólina..
Í lýtuni er kavarok. Skrelli- menninir eru farnir í tey appelsingulu oljuklæðini hjá IRF, og Ólavur er í fýr- oyskum undirklæðum innan undir. Tað er heldur óar- beisligt og kvalið at vera so væl ílætín, sigur Ólavur, og fegnast um, at ein húsá- eigari sjálvur hefur sett ruskekkinn út á vegin. Slíka hjálpi eru skrellimennirnir

ikki forvandir við.

»Vit liva jú í Føroyum so mann veit aldrin hvussu mann skal lata seg í. Í morg- un var av allar fagrasta veðri – brennandi sól. Nú er kava- rok. Men tað man bara vera eitt æl«, sigur hann bjart- skygður og kveitir upp á luftina. Og ikki er meira enn háltalað orð so slitir í og sólin fer at skína.

»Ja, ja, staðfestir skrelli- maðurin, vit eru enn í Klak- svík«.

Meðan hann koyrir Roða spakuliga suður ímóti Klaksvíkar sjúkrahúsi for- telur Thom, at tað skal nógv til fyrri at ein skrellimaður setist aftur fyrri veður.

»Í vetur hefur eingin dag- ur verið, har vit eru setstir aftur fyrri veður. Onkuntíð hava vit kortini verið noydd- ir at farið til hús aftur fyrri hálkú, og so eru vit byrjaðir aftur seinni. Nei, tað er bara at herja á! sigur Thom.

So rýkur hann á dyr. Við fáum risafetum gleivar hann oman ígjøgnum ein brattan skráa og tvørturum eitt tún. Hann er um at vera hongdur í einum snótratæ á veg yvir til skrellispannina.

»Eg havi einaferð fingið handan snórin um hálsin. Nú veit eg av honum, sigur Thom og tveitir sekkinn inn í ruskbilin.

Mistonkiligir kundar
Ólavur skorar seg millum eini hús og eitt elektrískt hegn. Balanserar eftir einum betonggarði og sleppur pos- anum niður á vegin uttan- fyrri. Í næstu løtu eru vit hálvavegna inni í einum kjallara. Hóast fleiri hurðar eru at velja ímillum fer Ólavur beina kós yvir til tá røttu. Eftir 18 ár í yrkinum kennir Ólavur hvørja skrellispann í Norðoyggj- um.

»Eftirhondina kennur mann hvørt einasta hús út og inn. Eg kundi gingið í myrkri um tað skuldi verið, sigur Ólavur og heilsar upp á eina eldri konu í einum duraopi.

»Koma tit frá Sosialin- um«, spyr hon so altrá. »Skulu skrellimennirnir bera Sosialin út so kemur hann ongantíð í postkass- an«, stingur hann Ólav, og skundar sær at slætta sjógv- in: »Eg havi stóra virðing



Liva av

fyrri teimum. Teir gera eitt ruddiligt arbeiði«, sigur hon so hittinorðað, áðrenn Ólav- ur skundar sær víðari við trimum sekkum á bakinum.

So blíð eru øll kortini ikki við skrellimenninar.

Ólavur fortelur um hina ferðina, tá ið teir fyrstu ferð fóru í Haraldsundi eftir ruski. Tá ið ein kona, sum stóð uppi í bønnum við rívu í hond, misskilti tað heila.

»Hon kom við ferð oman eftir. »Nei, ikki talan um« sigur hon »teir skulu einki hava frá okkum«. Hon hevði ikki ániðsi av, hvat tað heila snúði seg um. Hon helt, at tað var okkurt sum kostaði eina asins rúgvu, Men tá ið vit høvdu forklár- að fingi við skrellið við okk- um kortini«, minnist hann.

Í toppformi
Brynjálvur Jensen er á veg

niðan eina av tyngstu brekk- unum á týsdagsteinum. Komnir niðan til skrelli- spannina, sum stendur einar hálvthundrað metrar frá Víkavegi, hefur blaðmað- urin næstan mist ondina. 50 ára gamli Brynjálvur lestir ikki um vón. Hann er út- hvíldur.

»Venjing skal til«, for- klárar hann. »Ert tú nýggjur og óvanur er skjótt at lim- irnir ganga fyrri. Tað er sum við fótbóltspejarunum. Tú skalt hava góða heilsu, hita væl upp og vera kvikur« sig- ur aldursforsetin á liðnum.

Brynjálvur hefur verið skrellimaður í nýggju ár. Hann var sjómaður í nógv ár áðrenn hann fór í ruskið, og beinini toldu ikki skiftið. »Tá eg hevði arbeitt í ein- ar tveir mánaðir gingu beinini fyrri og eg lá sjúkur í triggjar vikur. Eg hevði

støði stillur á einum skips- dekki og sitið so nógv í bili, at beinini máttu lera seg at ganga aftur. Síðani tá havi eg ongan sjúkradag havt. Ikki ein!« staðfestir hann, og sleingir posarnar, hann hefur savnað saman í brekkuni upp í reyvina á Roða.

Brynjálvur sigur, at tað var tilvildin, sum gjørdi at hann bleiv skrellimaður. Hann varð biðin at koma til arbeiðis ein morgun, og síð- ani hefur hann verið hang- andi

tær

støð

Skr
Sun
halc
lífta
sløk
ari
sam
lanc
mar
mer
»I
bliv
inor
»I
Bry
tað
alt
l
»I
pos:
The
ver
eink
látu
»I



K@T@-hornið

Nr. 3 • hósdagur • 30. mars 2000 • 74. árgangur

Tíðindablaðið Sosialurín, Postboks 76, 110 Tórshavn, Telefon 311820, Telefax 314720 • **T-postur til KT-hornið**: kthornid@sosialurín.fo • **Lýsingar**: lysing@sosialurín.fo • **Ábyrgdarstjóri**: Jan Müller **Blaðstjór**n: Steinbjørn í Dali, Finn Jensen • **Layout og uppseting**: Tíðindablaðið Sosialurín • **KT-hornið** er fastur táttur í Sosialinum hósdag • Evsta mark fyrri lýsingar er mánamorgun kl. 10.00.

Innihald

- Síða 1. **MP3.com -eitt alternativ ella ein hóttan.**
Grein um MP3.com og MP3-filar.
Smátíðindi.
- Síða 2. **Torkil Holm Petersen, stjóri í Formula.fo skrivir grein hann kallar KT og fiskivinnutøkni.** Torkil viðger millum annað kappingarførið hjá føroysku KT-virkjum innan KT í fiskivinnuni.
Spurnakassi. Lesari spyr um MP3-fílir eru lógligar.
Prískanningin hesaferð er um RAM.
- Síða 3. **Teldustøðingar.** Sveinur Tróndarson skrivur grein eftir prát við Heðin Samuelsen um teldustøðingaútbúgvingina frá byrjan til í dag.
- Síða 4. **Heimasíðu ummæli** hesa ferð er um KT-Depilin.
Smátíðindi.
Káta Hornið.
Topp-10 listin sum er um atkvøðigreiðsluna um fullvedi á Olivant.fo.



Finn Jensen



Steinbjørn í Dali

Smátíðindi

Formula.fo
útflutti í 1999
fyri 6 mio. kr.

formula.fo
fremst innan KT

1999 varð eitt gott ár fyrri flestu KT-virkini í Føroyum. Formula.fo, sum helst er tað størsta KT-virkio í Føroyum, um FøroyaTele ikki verður tikið við, útflutti í fjør fyrri 6 milliónir krónur, av einum samlaðum umsetningi uppá 66 milliónir krónir. Av hesum útflutningi umboðar eginframleiðslan av software umleið 2 mill., meðan hinar 4 mill. eru vøgur sum eru exporteraðar saman við øðrum sam- starvsportum.

Atgongd til 300.000 MP3 musikkfilar við NAPSTER



Forritið **Napster**, sum herfyri bleiv forbjóðað av amerikonskum universitet- um, er nú góðkent og kann brúkast av næmingunum á Indiana University.

Forritið er ókeypis og kann takast niður á www.napster.com. Tað er 600 KB stórt. Talan er um eitt chatforrit, har fólk úr

allari verðini kunnu møtast og byta um sínar MP3 filar. Tá KT-hornið royndi forriti mánadagin, vóru meir enn 300.000 MP3 titlar tøkir hjá einum og hvørjum og eru teir helst allir ólógligir.

hátt.

Um vit taka støði í postboksskipanini hjá Post- verk Føroya, sum vit kenna hana, virkar ein ravtøknilig postboksskipan nakað soleiðis:

1. Tá vit tekna eina Olivant íbinding fáa vit, við í prísinum, eitt petti av Olivant servaranum til postnýtslu. Hetta svarar til at vit leiga eina postboks frá Postverk Føroya.

2. Tá so onkur sendir okkum ein mail, verður filurin lagdur eitt stað á Olivant servaran, ið bert ein sjálvur hevur atgongd til. Hetta svarar til at eitt bræv verður lagt í boksina hjá Postverkinum.

3. Næstu ferð vit ringja 1615, og fáa samband við alnótina, kunnu vit, við at starta eitt nú Outlook, heinta post okkara. Hetta svarar til at vit fara ein túr oman á Posthúsið og lata postboks okkara upp, og heinta postin.

Sum sagt, næstan sama mannagongd, bert eitt sindur lættari. Loyniorðið vit hava fingið frá Føroya Tele svarar soleiðis til lykilin til postboksina hjá Postverkinum.

Um vit fyrri bert fáðum árum síðan høvdu sett spurningin, um Postverki og Telefonverkið fóru at kappast í framtíðini, vildi svarið hjá teimum flestu óiva verið nei. Enn ein triumfur fyrri KT- menningina, er tað gott — tað bestemmar tú sjálvur.

Skrivað:

Finn Jensen
finn@sosialurín.fo

Mp3.com
– eitt alternativ ella ein hóttan



Mp3.com er ein risastór fyrítøka, ið vinnur pening sín á Alnetinum. Harafturat er MP3 eitt sokallað format. Tvs. at filir kunnu goymast og heintast í formatinum, mp3.

Eins og við øllum øðrum filum, eru mp3 filirnir tengdar at ávisum forritum. Eins og filir av slagnum doc eru tengdar at Microsoft Word, og filir av slagnum xls eru tengdar at Microsoft Excell, eru filir av slagnum mp3 tengdar at eitt nú Win Amp, ið er eitt forrit ið kann spæla tónleik — also eitt multimedia forrit.

Á síðuni www.mp3.com, kunnu vit millum annað lesa, at Mp3 er eitt filaslag. Við hjálp av mp3 filum, kann ein spara pláss á harddiskinum, um ein vil hava eina rúgvu av tónleiki liggjandi. Eitt lag, ið varðar pláss á diskinum, um lagið er í mp3 formati. Um lagið á hin bógvin var lagt inn *vanliga*, vildi tað tikið eini 40-45 megabyte av harddiskinum. Mest nýtti mp3 spælarin nevnist *WinAmp*, ið er eitt sovevnt *shareware*, ið merkjur at forritið er ókeypis at heinta og nýta.

Men hvat er tað so sum er so ólógligt við mp3, og hví er ein slíkur ruðuleiki komin í allan tónleika- iðnaðin av hesum filaslagi?

Magnus S. Petersen, advokatur svarar í spurna- kassanum í dag spurningi frá einum lesara um MP3 filar eru lógligir ella ikki. Fyrst og fremst kunnu vit siga, at tað í dag er sera lætt at leggja mp3 filar á Alnetið, uttan at geva sær far um lógina um upphavs- rætt. Harafturat er tað sjálvsagt sera skjótt at heinta eina mp3 fil av alnetinum, við tað at hon tekur minni pláss, enn ein sangur vanliga vildi gjørt.

Tað sum í dag stendir eftir er, at tónleikarar í longdini koma at selja færri fløgur, tí fólk kunnu heinta filirnir sjálvi á alnetini, uttan at gjalda so mikið sum eitt oyra. At Mp3.com er komið eitt sindur í óføri av hesum, hevur eisini merkt annlítið hjá fyrítøkuni úteftir seinastu mánaðirnar. Eitt nú hoyra vit at fyrítøkan stuðlar konsertferðum hjá kendum nøvnum sum Sting, Backstreet Boys og Mariah Carey. Hetta er óiva fyrri at bera í bótufلاك, men spurningurin er, um tað ikki er ov seint nú.

Vit kunnu ímynda okkum eitt samfelag, um eini tvey ár, har ravtøkniliga útgerðin hjá vanligu húsarhaldinum er nógv meira samlað enn hon er nú. Eitt nú kunnu vit rokna við, at allur tónleikur verður heintaður á Alnet- inum, nógv skjótari enn í dag, og síðan er bara at blanda nakrar mappur á

Mp3 satsar uppá tónleikin

gjøgnum heimasíðuna hjá Mp3.At Mp3 hefur fingið eins leiklut og MTV, tá talan er um at *promóta* tónleik er sligið fast, og av tí at hetta ofta vídförir, at tónleikurin kann útvegest ókeypis, mugu tónleikar sláa seg til tols, nýta hendan reklamuhátt, og vinna peningin aðrar vegir enn gjøgnum sølu av fløgum og líknandi. Eitt nú víða royalties og annað gjøgnum útvarpsrásir og sjónvarps- rásir sum forrestin ívaleyst koma at senda á Alnetinum í framtíðini.

Sum sagt, so er fyrítøkan Mp3.com komin í ringt orð hjá tónleikarum og øðrum, og nú leggur fyrítøkan seg eftir at stuðla tónleika- runum. Fyrítøkan lýsir eisini við ymsum tónleiki á framsíðuni, og ein nýggjur møguleiki hjá tónleikarum at selja tónleikin er júst gjøgnum heimasíðuna hjá Mp3.

At Mp3 hefur fingið eins leiklut og MTV, tá talan er um at *promóta* tónleik er sligið fast, og av tí at hetta ofta vídförir, at tónleikurin kann útvegest ókeypis, mugu tónleikar sláa seg til tols, nýta hendan reklamuhátt, og vinna peningin aðrar vegir enn gjøgnum sølu av fløgum og líknandi. Eitt nú víða royalties og annað gjøgnum útvarpsrásir og sjónvarps- rásir sum forrestin ívaleyst koma at senda á Alnetinum í framtíðini.

Mp3 satsar uppá tónleikin

gjøgnum heimasíðuna hjá Mp3.At Mp3 hefur fingið eins leiklut og MTV, tá talan er um at *promóta* tónleik er sligið fast, og av tí at hetta ofta vídförir, at tónleikurin kann útvegest ókeypis, mugu tónleikar sláa seg til tols, nýta hendan reklamuhátt, og vinna pen-